

TRANSMETTRE



La lettre de l'association Le Bouquin Volant

Favoriser le développement de la langue française auprès des populations du monde

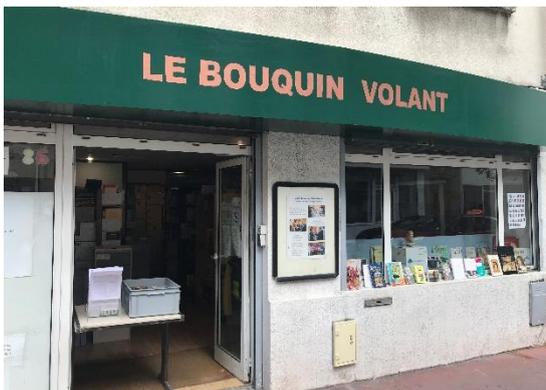


ÉDITO

N°39

Octobre 2022

En ces temps difficiles où les mauvaises nouvelles et les catastrophes nous sont assénées tous les jours, j'ai le plaisir de vous annoncer que Le Bouquin Volant se porte bien et que nos activités ont été excellentes et très dynamiques depuis le début de l'année.



Nouveau bandeau aux couleurs toniques réalisé par les « peintres » du Bouquin Volant

Déjà 137 000 livres donnés et expédiés en 2022, avec un mois record en septembre : 62 000 livres sont partis, dont 2 containers : l'un de 21 000 livres pour Lomé au Togo et l'autre de 30 000 livres pour Saint Louis du Sénégal.

Pour ce dernier, nous remercions une nouvelle fois notre partenaire La Fondation Archambault, qui a généreusement contribué à la réussite de ce projet. Notre reconnaissance va aussi à tous les donateurs particuliers qui ont répondu à notre appel, pour leur contribution décisive. On associera également à ce succès FIDEI, avec qui nous travaillons depuis de nombreuses années. C'est un honneur pour Le Bouquin Volant car ce que réalise l'association est admirable.

Vous trouverez en pages 2-3 un texte d'Olivier Grouès, fondateur de FIDEI, qui illustre ses relations avec Le Bouquin Volant.

En matière de partenariats d'entreprise, nous avons

également été très actifs. Citons L'Oréal, le laboratoire Lilly ou Doctolib, qui ont organisé des demi-journées de partage et de solidarité, ou le Learning Center d'HEC et sa bourse aux livres.

Enfin et avec un peu d'avance, je vous annonce que Le Bouquin Volant va fêter ses 20 ans en début d'année prochaine. Combien de livres aurons-nous envoyé d'ici là alors que nous en sommes déjà à 2 170 000 depuis notre création ? Nous comptons bien fêter dignement l'évènement. Merci à tous les bénévoles et à nos partenaires, qui nous ont permis d'arriver à ce beau succès



Deux piliers de notre équipe logistique, particulièrement sollicitée en 2022

En attendant ce moment, je vous souhaite de bonnes lectures et vous dis à bientôt.

Jean-Hugues Lecointre
Président

Ne manquez pas :

Page 2 : « Partenariat avec FIDEI, un nouveau container expédié » par Olivier Grouès, président fondateur de FIDEI.

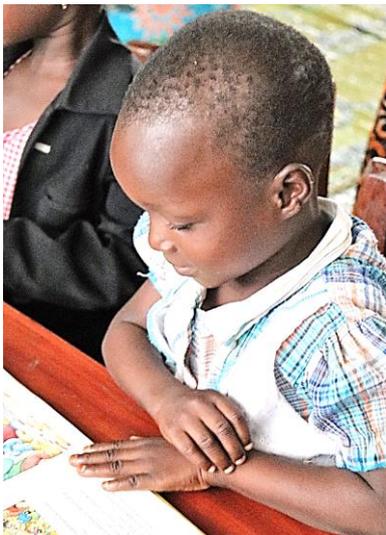
PARTENARIAT AVEC FIDEI : UN NOUVEAU CONTAINER EXPEDIE

Tout récemment, 30 000 livres ont été acheminés jusqu'à Saint-Louis du Sénégal dont la moitié destinée à la jeunesse, l'autre se partageant entre romans et ouvrages universitaires.

La suite d'une belle aventure qui a débuté au fil de l'eau sur le fleuve Sénégal il y a plus de 12 ans, sans que FIDEI et le Bouquin Volant se soient rencontrés jusque-là. Signe du destin ? Peut-être, mais le hasard ne repose-t-il pas le plus souvent sur des convergences ?

Une même conception de la solidarité, les mêmes valeurs, une même passion pour la jeunesse, pour l'éducation, pour la diffusion de la culture nous a conduits à créer nos deux associations en 2003. Dès lors, les planètes étaient alignées...

Dans une petite école, à Dagana, un très beau dessin d'artiste célébrait l'amitié de l'école Amadou Basse Sall avec FIDEI. Il n'échappe pas à la sagacité de la responsable Afrique du Bouquin Volant qui faisait escale dans cette bourgade ; intriguée, elle s'enquiert, nous retrouve, nous contacte. C'est ainsi que naquit un partenariat fructueux autour du livre.



Découverte de la lecture au Burkina

Le livre, cette manne qui nourrit l'homme depuis sa tendre enfance et lui ouvre l'avenir. Sans le savoir et l'accès à la connaissance, les perspectives demeurent étroites. L'Homme se replie sur lui-même, s'enferme, se désespère, jusqu'aux ravages de l'obscurantisme alors que chacune et chacun naît avec un potentiel qui ne demande qu'à se développer et se révéler. Mais tous n'ont pas les mêmes chances.

L'eau, la santé, et le savoir partagé sont les trois piliers de l'action de FIDEI.

La lecture, qui donne accès à tous les autres savoirs, est la clé de voûte de l'édifice qu'est la culture.

Combien d'enfants auront pu bénéficier des actions du Bouquin Volant ? Plus de 2 millions de livres volent par-delà l'océan, passent de mains en mains, d'esprit en esprit, enrichissants, exaltants...

A travers FIDEI, le Bouquin Volant aura permis de créer 17 bibliothèques scolaires dans les écoles primaires et collèges construits, réhabilités ou agrandis par l'association au Sénégal, au Burkina et au Togo et 2 bibliothèques générales.

Nombre d'enfants africains ne quittent jamais leur village. A Saint-Louis du Sénégal sur les 1000 élèves de l'école du quartier des pêcheurs construite par FIDEI, une majorité n'avait jamais franchi le pont long de 150 mètres reliant la presqu'île au continent. Leur horizon se limitait à quelques kilomètres carrés sur lesquels s'entassent de 20 à 25 000 habitants dont la moitié a moins de 18 ans... Seul l'appel de la mer offrait un peu de rêve, un rêve souvent devenu cauchemar qui aura emporté tant de vies de pêcheurs ou de migrants...

Par le livre ces enfants ont voyagé, rêvé, découvert le monde qui les entoure, compris que la vie pouvait leur offrir d'innombrables opportunités. Beaucoup ont poursuivi leurs études à l'Université à Saint-Louis ou à Dakar, ont fondé une famille et soutenu leurs parents et frères et sœurs moins privilégiés.



Cette jeune-fille sourde et muette retranscrit les mots du tableau en langue verbo tonale.

C'est aussi à Saint-Louis que FIDEI a créé un centre d'accueil et de formation générale et professionnelle pour enfants et adultes sourds-muets. Des adolescents s'éveillent à la lecture, la transcrivent et transmettent les mots et le sens avec leur langage propre, dit langue verbo-tonale, par signes. Soudain ils s'éveillent à la vie sociale, ils partagent idées et projets. Leur vie est bouleversée.

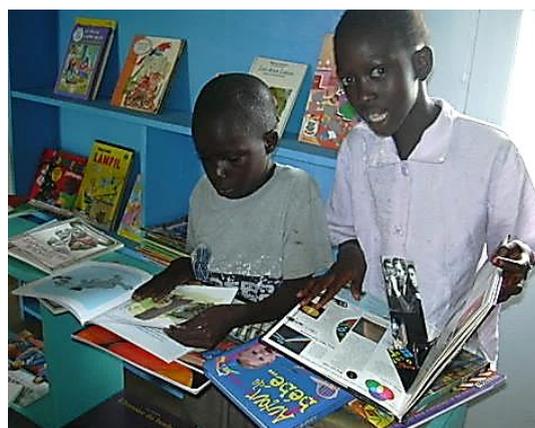
Au Togo, une palette complète de livres du Bouquin Volant a été expédiée. Elle constitue un trésor pour le Centre socio-éducatif que FIDEI vient d'ouvrir dans le cadre de son plan de lutte contre la traite des enfants.

Retenir les enfants dans leur milieu local, donner confiance à leurs parents, alphabétiser, offrir un soutien scolaire, l'accès à une bibliothèque, initier à l'informatique, former professionnellement à cinq métiers, telle est la vocation de ce centre à la réussite duquel le Bouquin Volant aura contribué.

Il ne s'agit là que de 3 exemples. Mais quel est donc le secret de cette réussite ?

Elle repose sur le bénévolat, l'engagement au service d'autrui.

FIDEI adresse de vifs remerciements à toute l'équipe du Bouquin Volant, à son Président et à tous ses bénévoles, avec une pensée pour les donateurs des livres et pour celles et ceux qui apportent un soutien financier, moral ou relationnel.



Ecole primaire Cheikh Touré Saint-Louis du Sénégal

Puisse cette chaîne de solidarité au service de la culture, du développement et de la fraternité se poursuivre et s'élargir dans un esprit d'ouverture et de partage. C'est le vœu que forme FIDEI.

Olivier Grouès
Président Fondateur Association FIDEI
www.fidei.asso.fr

LE BOUQUIN VOLANT AURA BIENTOT 20 ANS

Quelques lettres forment un mot, quelques mots, une phrase, quelques phrases, une page et ainsi de suite.

Sans une première lettre, pas de livre, sans un premier livre offert, le Bouquin Volant n'aurait pas franchi le cap des 2 millions au fil de deux décennies.

Les petits ruisseaux...

En 2003, ce livre inaugural a été remis, au terminal Air France des Invalides, à un voyageur en partance pour l'Europe de l'Est.

En octobre 2022, ce sont 2,2 millions de livres que le Bouquin Volant a offerts et près de 13 millions de lecteurs, dans 79 pays, qu'il a touchés.



Juin 2018

*Transmission de flambeau entre
Albert-Louis Mathieu,
fondateur du Bouquin Volant, et
Jean-Hugues Lecointre
(de droite à gauche)*

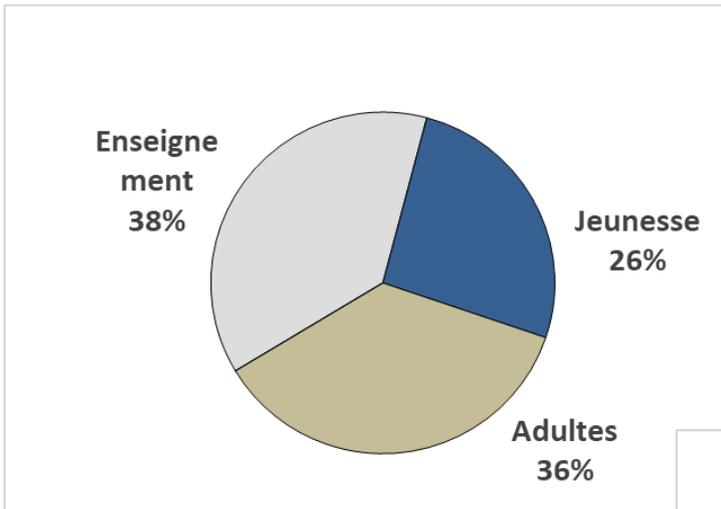
- Chacun de ces livres a été donné par un particulier ou une collectivité.
- Chacun a été trié, tamponné puis mis en carton par un bénévole de l'association.
- Chacun a fait un long voyage - en camion, bateau et parfois en pirogue.
- Chacun a trouvé ses lecteurs.

En mars 2023, le Bouquin Volant fêtera ses 20 ans.

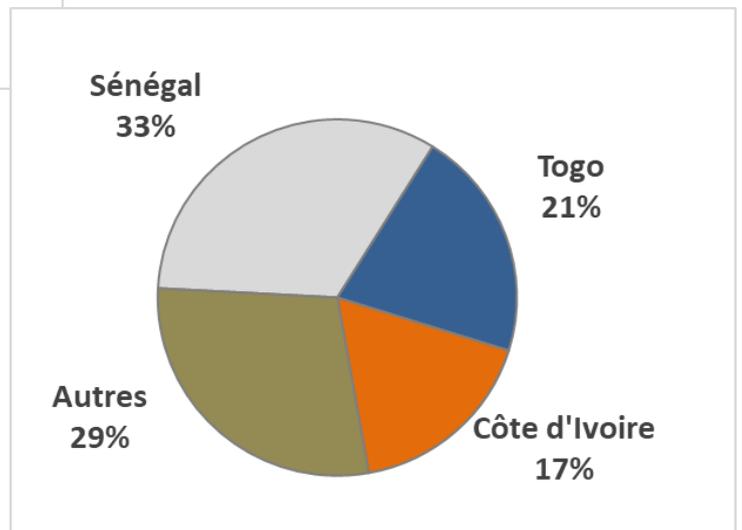
20 ans qui marqueront l'entrée dans une nouvelle décennie où - nous l'espérons - les livres continueront d'arriver ; seront tamponnés et mis en cartons ; partiront par voie de terre ou de mer et enchanteront leurs lecteurs.

C'est cet espoir qui anime les bénévoles de l'association à la veille de l'événement

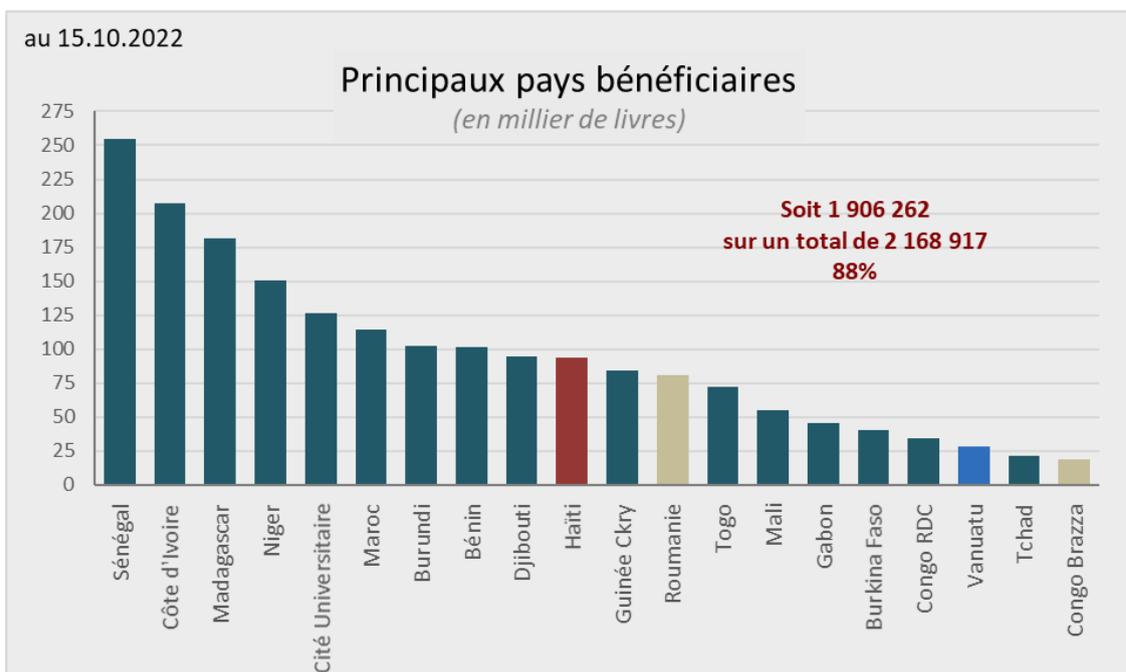
Répartition 2022 par catégories de lecteurs



Répartition 2022 par pays



Principaux pays bénéficiaires de l'origine (2003) à ce jour



REMERCIEMENTS

A notre Comité de Soutien

Merci à ces personnalités qui nous font l'honneur de nous parrainer :

- Jean-Philippe Arrou-Vignod, Écrivain
 - Jacques Attali, Economiste, Écrivain
 - Muriel Barbery, Écrivaine,
 - Jean-Marie Bockel, Ancien Secrétaire d'Etat à la Coopération et à la Francophonie
 - Denise Bombardier, Journaliste, Écrivaine
 - Gabriel de Broglie, Membre de l'Académie Française, Chancelier honoraire de l'Institut de France, Historien
 - François Cheng, Membre de l'Académie française, Poète, Traducteur, Écrivain
 - François de Closets, Journaliste, Écrivain
 - Xavier Darcos, Membre de l'Académie Française, Chancelier de l'Institut de France, Homme de lettres
 - Abdou Diouf, Ancien Secrétaire général de l'Organisation Internationale de la Francophonie, Ancien Président de la République du Sénégal
 - Yves Duteil, Poète, Auteur-compositeur-interprète
 - Michael Edwards, Membre de l'Académie Française, Poète, Critique littéraire
 - Dominique Fernandez, Membre de l'Académie Française, Auteur, Critique littéraire
 - Anna Gavalda, Écrivaine
 - Jacqueline Gérard, Directrice du prix littéraire « Elle »
 - Homéric, Écrivain
 - Francis Huster, Comédien, Réalisateur, Scénariste
 - Dominique Jamet, Journaliste, Écrivain
 - Yasmina Khadra, Écrivain
 - Philippe Labro, Journaliste, Écrivain, réalisateur
 - Marie-Hélène Lafon, Écrivaine
 - Marc Lambron, Membre de l'Académie Française, Écrivain, critique littéraire
 - Patrick Lucas, ancien PDG de Gras Savoye
 - Susie Morgenstern, Écrivaine
 - Pierre Nora, Membre de l'Académie Française, Historien
 - Véronique Olmi, Écrivaine
 - Pascal Ory, Membre de l'Académie Française, Historien
 - Christian Philip, Ancien Recteur de l'Académie de Montpellier, Homme politique
 - Olivier Poivre d'Arvor, Écrivain, Diplomate
 - Patrick Poivre d'Arvor, Journaliste, Écrivain
 - Daniel Rondeau, Membre de l'Académie Française, Écrivain, Diplomate
 - Pierre Rosenberg, Membre de l'Académie Française, Historien d'art, Essayiste
 - Eric-Emmanuel Schmitt, Écrivain, Dramaturge, Réalisateur
 - Anne Sinclair, Journaliste
 - François Taillandier, Romancier, Essayiste
 - Claire Ubac, Écrivaine
 - Frédéric Vitoux, Membre de l'Académie Française, Écrivain, Journaliste
 - Michel Zink, Membre de l'Académie Française, Écrivain, Philologue
- Nous gardons leur souvenir :
- Vassilis Alexakis ; Edmonde Charles -Roux ; Alain Decaux ; Marc Fumaroli ; Max Gallo ; Otto de Habsbourg ; René de Obaldia ; Jean d'Ormesson ; Yves Pouliquen ; Simone Veil

A nos partenaires :

- La ville de Levallois, qui nous a toujours soutenus.
- La Fondation Archambault, qui a financé le transport de livres vers différentes destinations.
- Les établissements d'enseignement, bibliothèques et particuliers qui nous offrent des livres.
- Ammareal, qui nous fait un don de livres mensuel
- Nos donateurs institutionnels :
 - > Médiathèque de Levallois
 - > Le Learning Center d'HEC
 - > La Bibliothèque Sainte Barbe
 - > Bibliothèques des universités de Bordeaux, Cochin, Créteil, Grenoble, Kremlin-Bicêtre, Orsay, Paris Bichat, Paris Nord, Paris Pitié-Salpêtrière, Paris Villemin, Torcy, Tours
- Nos bénévoles, toujours aussi efficaces.



L'ORÉAL



VOS LIVRES NOUS INTERESSENT TOUJOURS AUTANT

Parce qu'ils contribuent à la diffusion de la langue française, qui est notre vocation, **nos bénéficiaires sont au cœur de notre démarche.**

Rappelons aussi que même si les livres leurs sont donnés, ce sont eux qui payent les coûts de transport. C'est pourquoi nous leur laissons le choix de ce qu'ils veulent recevoir en fonction de leurs centres d'intérêts, qui peuvent différer des nôtres.

Aussi apprécierions-nous que vous fassiez un tri avant d'apporter vos livres.

Si vous voulez vraiment nous aider, lisez ceci



Attention aux livres sortis de caves et fonds de successions !!

Nous sommes à votre disposition pour vous conseiller par mail

Ce que nous envoyons : Exclusivement des livres

- En (très) bon état car appelés à circuler
- Pour tous âges et de tous niveaux
- Écrits ou traduits en Français
- De tous contenus : romans, essais (philosophie, sociologie, psychologie d'auteur reconnu...), médecine, gestion...
- Y compris art avec une bonne proportion de texte
- Dictionnaires < 30 ans (pas d'encyclopédies)

Ce qui ne correspond pas aux besoins de nos lecteurs :

- Sujets déconnectés de leurs intérêts : régimes & bien-être, livres sur le couple, les ados ou les animaux de compagnie, déco, guides de voyage
- Sujets sensibles : religion, guerre, polars, violence, érotisme...
- Sujets franco-français : biographie de président ou de vedette du PAF, histoire de France en x tomes, livre sur une unique région, un unique monument...
- Documents obsolètes : anciens Que-Sais-Je ou Quid, études ne reflétant plus l'état des connaissances

PROTECTION DES DONNEES (RGPD)

Vous recevez ce numéro à l'adresse mail ou postale que vous nous avez fournie antérieurement. Conformément à l'article 13 du Règlement Général sur la Protection des Données approuvé par le Parlement Européen. (RGPD 2016/679), vous pouvez à tout moment exercer votre droit d'opposition, de rectification ou de limitation du traitement de vos données par simple mail à gestion@lebouquinvolant.com.

SOUTIEN AU BOUQUIN VOLANT – REDUCTION D'IMPOT

Le Bouquin Volant, association reconnue d'intérêt général, est habilitée à recevoir des dons ouvrant droit à une réduction d'Impôt sur le Revenu de 66% dans la limite de 20% du revenu imposable. (Code Général des Impôts, art. 200 et 200 bis).
Soit pour un don de 100 € une déduction fiscale de 66 € et un coût effectif de 34 €.

JE SOUTIENS LE BOUQUIN VOLANT EN FAISANT UN DON.

Je fais un don de 30 €

Je fais un don de 60 €

Je fais un don de 40 €

Je fais un don libre : €

NOM Prénom

Adresse mail (pour 2 envois de « Transmettre » par an)

Téléphone fixe Téléphone portable

Adresse postale

Chèque à libeller à l'ordre du Bouquin Volant – Don possible sur www.lebouquinvolant.com

